

# AVISO LEGAL (pag.8 en euskera)

**FUNDACION ALBOAN** (en adelante **Alboan**), en cumplimiento de la legislación vigente en materia de protección de datos de carácter personal (Reglamento Europeo 2016/679 y demás normativa de desarrollo) así como de la regulación existente en materia de servicios de la sociedad de la información y de comercio electrónico (Ley 34/2002, de 11 de julio), pone en su conocimiento las presentes condiciones generales de uso que se aplican a todas las operaciones realizadas **a través de la web:** [www.alboan.org](http://www.alboan.org)

## 1. Datos legales

**FUNDACION ALBOAN**, con domicilio social en Padre Lojendio, 2, 2ª 48008 Bilbao y CIF: G48-811376, inscrita en el Registro de Fundaciones del País Vasco con el número F-23.

Tel: 944151135

Correo electrónico: [protecciondedatos@alboan.org](mailto:protecciondedatos@alboan.org)

## 2. Propiedad intelectual

Los derechos de propiedad intelectual de la web, así como de sus distintos contenidos son titularidad de **Alboan**.

Queda terminantemente prohibido realizar cualquier alteración de esta página. **Alboan** no asume ninguna responsabilidad que se pueda derivar de manipulaciones o alteraciones no autorizadas. **Alboan** no concede ninguna licencia o autorización de uso de ningún tipo sobre sus derechos de propiedad industrial e intelectual o sobre cualquier otra propiedad o derecho relacionado con la web, los servicios o los contenidos.

Queda prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos de esta web sin citar su origen o sin solicitar autorización expresa para ello. La utilización no autorizada de la información contenida en esta web, así como los perjuicios ocasionados en los derechos de propiedad intelectual e industrial de **Alboan** dará lugar al ejercicio de las acciones que correspondan y, en su caso, a las responsabilidades que de dicho ejercicio se deriven.

## 3. Condiciones de utilización

**Alboan** advierte de que los materiales contenidos en esta página WEB han sido incluidos a mero título informativo, por lo que resultan insuficientes para tomar decisiones o asumir posiciones en un caso concreto. No constituyen asesoramiento o servicio profesional por parte de **Alboan** sobre ningún asunto en particular. **Alboan** no asume ninguna responsabilidad por los daños y perjuicios resultantes o que tengan conexión con el empleo de dicha información.

Los enlaces o links que contiene este sitio WEB pueden conducir a las y los usuarios a otros sitios y páginas WEB gestionadas por terceras personas, sobre las que **Alboan** no ejerce ningún tipo de control. **Alboan** no responde ni de los contenidos ni del estado de dichos sitios y páginas WEB, y el acceso a las mismas a través de este sitio WEB tampoco implica que **Alboan** recomiende o apruebe sus contenidos.

**Alboan** no utiliza tácticas de "Spaming".

### a) Utilización lícita

La persona usuaria de esta página web y de sus servicios se obliga a realizar un uso conforme con las leyes y los usos del tráfico, y se abstendrá de utilizar la web y sus servicios con fines o efectos ilícitos o que sean lesivos de los derechos e intereses de terceros, o que de cualquier forma puedan dañar, inutilizar, sobrecargar o deteriorar la web y los servicios o impedir la normal utilización o disfrute de la web y de los servicios por parte de los usuarios. Quienes incumplan dicha obligación

responderán, frente a **Alboan** y frente a terceros, de cualesquiera daños y perjuicios que pudieran causarse como consecuencia del incumplimiento de dicha obligación.

## **b) Garantía de errores**

**Alboan** no garantiza la inexistencia de errores en el acceso a la web, o en su contenido; en el caso de que se citen o reproduzcan publicaciones de carácter oficial, dicha reproducción tendrá carácter meramente informativo debiendo considerarse a todos los efectos como válida la publicación en su boletín o fuente oficial correspondiente.

## **c) Disponibilidad del servicio**

**Alboan** se reserva la facultad de efectuar, en cualquier momento y sin necesidad de previo aviso, modificaciones y actualizaciones sobre la información contenida en su web o en su configuración o presentación.

**Alboan** no garantiza la disponibilidad y continuidad del funcionamiento de la web y de sus servicios. Cuando ello sea razonablemente posible, se advertirá previamente las interrupciones en el funcionamiento de la web y de los servicios.

**Alboan** excluye cualquier responsabilidad por los daños y perjuicios de toda naturaleza que puedan deberse a la falta de disponibilidad o de continuidad del funcionamiento de la web y de los servicios, a la defraudación de la utilidad que los usuarios hubieren podido atribuir a la web y a los servicios, a la falibilidad de la web y de los servicios, y en particular, aunque no de modo exclusivo, a los fallos en el acceso a las distintas páginas web o a aquellas desde las que se prestan los servicios.

## **4. Responsabilidad por el uso de la información contenida**

La persona usuaria es consciente y acepta voluntariamente que el uso de la web, de los servicios y de los contenidos tiene lugar, en todo caso, bajo su única y exclusiva responsabilidad. Tanto el acceso a la web, como el uso que pueda hacerse de la información contenida en el mismo son de la exclusiva responsabilidad de quien lo realiza. **Alboan** no responderá de ninguna consecuencia, daño o perjuicio que pudieran derivarse de dicho acceso o uso de información ni de la aplicación que de ellos se realice para apoyar cualquier opinión o decisión personal o empresarial. **Alboan** no asume responsabilidad alguna derivada de la conexión o contenidos de los enlaces de terceros a los que se hace referencia en la web.

Aviso legal revisado el 29 de abril de 2021

# POLÍTICA GENERAL DE PRIVACIDAD (pag.10 en

euskera)

## 5. Protección de Datos de Carácter Personal

**Alboan** respeta la privacidad de las personas usuarias y el secreto y seguridad de los datos personales, de conformidad con lo establecido en la legislación aplicable en materia de protección de datos, en concreto, el Reglamento 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016, y su normativa de desarrollo, habiendo adoptado para ello las medidas técnicas y organizativas necesarias para evitar la pérdida, mal uso, alteración, acceso no autorizado y robo de los datos personales facilitados, habida cuenta del estado de la tecnología, la naturaleza de los datos y los riesgos a los que están expuestos.

Razón social: **FUNDACION ALBOAN**

Domicilio social: Padre Lojendio, 2, 2ª 48008 Bilbao

CIF: G48-811376

Correo electrónico: [protecciondedatos@alboan.org](mailto:protecciondedatos@alboan.org)

### FINALIDAD DEL TRATAMIENTO

Los datos personales serán tratados, en cada caso para:

- Gestionar y prestar los servicios ofrecidos por **Alboan** a las personas
- Gestionar los proyectos en los que participa **Alboan**
- Gestionar la relación laboral con personas que trabajan en nuestra entidad
- Gestionar la relación con las personas voluntarias
- Gestionar la relación con las personas socias
- Gestionar las donaciones a nuestra entidad
- Gestionar la relación comercial con clientes y proveedores
- Gestionar la seguridad de instalaciones, bienes y personas, en el caso de videovigilancia
- Publicitar las actividades de **Alboan** (grabaciones y datos de contacto)

Y, en cualquier caso, para el cumplimiento de las obligaciones legales que se deriven de la relación entre la persona de quien se traten los datos y **Alboan**.

### LEGITIMACIÓN DEL TRATAMIENTO

En los supuestos en los que para acceder a alguna de los servicios ofrecidos por **Alboan** o para el desarrollo de la actividad de **Alboan**, sea precisa la aportación de datos de carácter personal, el tratamiento de estos datos se basará en las diferentes bases de licitud del art. 6.1 del Reglamento:

- Datos de clientes, proveedores: Ejecución de un contrato y cumplimiento de obligaciones legales
- Datos de personas de plantilla: Ejecución de un contrato y cumplimiento de obligaciones legales. Consentimiento para tratamiento de imágenes
- Datos de gestión de proyectos: Ejecución de un contrato y cumplimiento de obligaciones legales. Consentimiento para tratamiento de imágenes y publicidad
- Datos de gestión de actividades y eventos: Consentimiento del interesado
- Datos de alquiler/ gestión de espacios: Ejecución de un contrato/convenio y cumplimiento de obligaciones legales.
- Datos para difusión/ contactos comerciales: Consentimiento del interesado
- Datos de contactos: Interés legítimo
- Videovigilancia: Interés público

### CESIONES A TERCEROS Y TRASFERENCIAS INTERNACIONALES

Los datos personales sólo serán cedidos a terceros cuando sea necesario para dar cumplimiento a la finalidad del tratamiento, incluidas las obligaciones legales asociadas a la relación que vincule a la

persona interesada con **Alboan**. En este sentido **Alboan** podrá ceder datos a entidades públicas y/o privadas asociadas a los proyectos que promociona y desarrolla.

Le informamos también de la existencia de encargados de tratamiento (servicios de proveedores prestados a **Alboan** para el ejercicio de su actividad) con los que se firma el debido contrato de acceso a datos por cuenta de terceros conforme a los art. 28 y siguientes del RGPD, y que ofrecen garantías suficientes para aplicar medidas técnicas y organizativas apropiadas, de manera que el tratamiento sea conforme con los requisitos establecidos por ley.

No se prevén transferencias internacionales de datos.

### CONSERVACIÓN DE LOS DATOS

Con carácter general los datos personales serán conservados durante el tiempo que dure la relación que vincule a la persona titular de los mismos con **Alboan**, y en cualquier caso, en los plazos establecidos para dar cumplimiento a las obligaciones legales derivadas de dicha relación. Cuando esta relación cese, y en todo caso si se solicita la supresión de los datos, **Alboan** mantendrá sus datos personales bloqueados durante los plazos establecidos por ley. Transcurridos estos plazos se eliminarán de conformidad con la legalidad vigente.

### EJERCICIO DE DERECHOS

La política de privacidad de **Alboan** garantiza a la persona interesada en todo caso la posibilidad de ejercitar sus derechos:

- Derecho de acceso a sus datos personales para saber cuáles están siendo objeto de tratamiento y las operaciones de tratamiento llevadas a cabo con ellos;
- Derecho de rectificación de cualquier dato personal inexacto;
- Derecho de supresión de sus datos personales, cuando esto sea posible;
- Derecho a solicitar la limitación del tratamiento de sus datos personales cuando la exactitud, la legalidad o la necesidad del tratamiento de los datos resulte dudosa, en cuyo caso, podremos conservar los datos para el ejercicio o la defensa de reclamaciones.
- Derecho de oposición al tratamiento de sus datos personales, cuando la base legal que nos habilite para su tratamiento sea el interés legítimo. **Alboan** dejará de tratar sus datos salvo que tenga un interés legítimo imperioso o para la formulación, el ejercicio o la defensa de reclamaciones.
- Derecho a la portabilidad de sus datos, cuando la base legal que nos habilite para su tratamiento sea la existencia de una relación contractual o su consentimiento.
- Derecho a revocar el consentimiento otorgado a **Alboan**.

Puede ejercitar dichos derechos:

- por correo ordinario dirigido a **FUNDACION ALBOAN**, Padre Lojendio, 2, 2ª 48008 Bilbao
- por e-mail: [protecciondedatos@alboan.org](mailto:protecciondedatos@alboan.org)

Para el ejercicio de sus derechos deberá acompañar a su solicitud una copia del DNI o documento equivalente.

También puede realizar sus reclamaciones ante las autoridades de control: Agencia Española de Protección de Datos ([www.aepd.es](http://www.aepd.es)) y Agencia Vasca de Protección de Datos ([www.avpd.eus](http://www.avpd.eus))

En el caso de que nos facilite sus datos personales, al aceptar política de privacidad, la persona usuaria está prestando el consentimiento para que los mismos sean utilizados según los términos aquí establecidos.

## 6. Ley aplicable y jurisdicción

La utilización de esta página web se rige por la ley española y de la Unión Europea. Cualquier disputa que pueda surgir en la interpretación de estas condiciones se resolverá en los tribunales del lugar donde tenga fijada su residencia la persona usuaria.

Política de privacidad revisada el 29 de abril de 2021

# POLÍTICA DE COOKIES (pag.12 en euskera)

## 7. Política de cookies

Una cookie es un pequeño fichero de texto que se almacena en su navegador cuando visita casi cualquier página web. Su utilidad es que la web sea capaz de recordar su visita cuando vuelva a navegar por esa página. Las cookies suelen almacenar información de carácter técnico, preferencias personales, personalización de contenidos, estadísticas de uso, enlaces a redes sociales, acceso a cuentas de usuario, etc. El objetivo de la cookie es adaptar el contenido de la web a su perfil y necesidades, sin cookies los servicios ofrecidos por cualquier página se verían mermados notablemente.

### Cookies utilizadas en este sitio web

Siguiendo las directrices de la Agencia Española de Protección de Datos procedemos a detallar el uso de cookies que hace esta web con el fin de informarle con la máxima exactitud posible.

Esta web utiliza **cookies temporales de sesión** y **cookies permanentes**. Las **cookies de sesión** almacenan datos únicamente mientras el usuario accede a la web, y las **permanentes** almacenan los datos en el terminal para que estén disponibles en más de una sesión. Según la finalidad de los datos obtenidos a través de las cookies, la web puede utilizar cookies propias:

**Cookies técnicas:** Permiten al usuario navegar en la página web o aplicación y utilizar sus diferentes opciones o servicios. Por ejemplo, permiten controlar el tráfico y la comunicación de datos, identificar la sesión, acceder a las zonas de acceso restringido, recordar los elementos de un pedido, realizar una solicitud de inscripción o participación en un evento, utilizar elementos de seguridad o almacenar contenidos para la difusión de archivos de vídeo o sonido.

**Cookies de personalización:** Permiten al usuario acceder al servicio con algunas características de carácter general predefinidas en su terminal o definidas por el propio usuario. Entre ellas, se encuentran el idioma, el tipo de navegador, el diseño de contenidos, la geolocalización del terminal o la configuración regional desde la que se accede.

**Cookies publicitarias:** Permiten la gestión eficaz de los espacios publicitarios incluidos en la web o aplicación, adecuando su contenido para que sea relevante para el usuario y para evitar la repetición de anuncios que este ya haya visto.

**Cookies de análisis estadístico:** Permiten realizar el seguimiento y análisis del comportamiento de los usuarios. La información recogida se utiliza en la medición de la actividad de los sitios web, aplicaciones o plataformas, y para la elaboración de perfiles de navegación de los usuarios, con el fin de introducir mejoras en el servicio en función de los datos recogidos.

**Cookies de terceros:** Permiten gestionar y mejorar los servicios ofrecidos. Entre otros ejemplos, está el servicio estadístico de Google Analytics.

### Cookies de Redes Sociales

Esta web no administra las redes sociales o plataforma de terceros como Facebook, Instagram, Twitter o Youtube, entre otras, donde **Alboan** tiene presencia, con lo cual tampoco es responsable de las cookies que instalan dichas plataformas.

En calidad de Usuario de nuestra plataforma online, está obligado a consultar las políticas de privacidad y cookies de dichas redes para estar al corriente del tipo y finalidades y decidir aceptarlas o rechazarlas.

**Cookies utilizadas por Facebook:** <https://www.facebook.com/help/cookies/>

**Cookies utilizadas por Instagram:** <https://www.instagram.com/legal/cookies/>

**Cookies utilizadas por Twitter:** <https://help.twitter.com/es/rules-and-policies/twitter-cookies>

**Cookies utilizadas por Youtube:** <https://policies.google.com/technologies/cookies?hl=es-419>

**Cookies utilizadas por Google+:** <https://policies.google.com/technologies/cookies?hl=es>

**Cookies utilizadas por LinkedIn:** <https://www.linkedin.com/legal/cookie-policy>

Para información más detallada sobre las cookies utilizadas en esta web, puede consultar [este informe \(pdf\)](#).

## 8. Google Analytics

Google Analytics es una herramienta gratuita de análisis web de Google que principalmente permite que los propietarios de sitios web conozcan cómo interactúan los usuarios con su sitio web.

Asimismo, habilita cookies en el dominio del sitio en el que te encuentras y utiliza un conjunto de cookies denominadas "\_\_utma" y "\_\_utmz" para recopilar información de forma anónima y elaborar informes de tendencias de sitios web sin identificar a usuarios individuales.

### ¿Cómo utiliza Alboan Google Analytics?

Este sitio web utiliza Google Analytics, un servicio analítico de web prestado por Google, Inc., una compañía de Delaware cuya oficina principal está en 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View (California), CA 94043, Estados Unidos ("Google").

Google Analytics utiliza "cookies", que son archivos de texto ubicados en su ordenador, para ayudar al website a analizar el uso que hacen los usuarios del sitio web. La información que genera la "cookie" acerca de su uso del website (incluyendo su dirección IP) será directamente transmitida y archivada por Google en los servidores de Estados Unidos. Google usará esta información por su cuenta con el propósito de seguir la pista de su uso del website, recopilando informes de la actividad del website y prestando otros servicios relacionados con la actividad del website y el uso de Internet. Google podrá transmitir dicha información a terceros cuando así se lo requiera la legislación, o cuando dichos terceros procesen la información por cuenta de Google. Google no asociará su dirección IP con ningún otro dato del que disponga Google. Usted puede rechazar el tratamiento de los datos o la información rechazando el uso de cookies mediante la selección de la configuración apropiada de su navegador, sin embargo, debe Usted saber que si lo hace puede ser que no pueda usar la plena funcionalidad de este website.

Al utilizar esta web Ud. consiente el tratamiento de información acerca de su navegación por el website por Google en la forma y para los fines arriba indicados.

Este sitio web ha implementado y puede utilizar publicidad de display.

Este sitio web utiliza la función de remarketing con Google Analytics para publicar anuncios online, por lo que otros proveedores, incluido Google, podrá mostrar publicidad de **Alboan** en sitios de Internet. A tal fin **Alboan** y otros proveedores, incluido Google, usan las cookies de origen (como la cookie de Google Analytics) y las cookies de terceros (DoubleClick) combinadas para informar, optimizar y publicar anuncios basándose en las visitas anteriores a este sitio web.

Usted puede inhabilitar Google Analytics para publicidad de display y personalizar los anuncios de la Red de Display de Google mediante el Administrador de preferencias de anuncios: <https://www.google.com/settings/ads> o utilizar el complemento de inhabilitación para navegadores de Google Analytics: <https://tools.google.com/dlpage/gaoptout/>

## 9. Envío de comunicaciones

La suscripción a nuestros boletines electrónicos o comunicaciones por SMS, correo electrónico o mediante cualquier otro medio de comunicación electrónica equivalente es totalmente gratuita y cuenta siempre con la autorización previa del usuario/a.

En cumplimiento de lo dispuesto en la Ley 34/2002 de 11 de julio, de Servicios de Sociedad de la Información y de Comercio Electrónico los usuarios y usuarias podrán revocar el consentimiento prestado a la recepción de estas comunicaciones en cualquier momento a través de un enlace incluido en la propia comunicación o comunicándolo por correo electrónico a [protecciondedatos@alboan.org](mailto:protecciondedatos@alboan.org)

## 10. Cómo desactivar las cookies desde su navegador

Usted puede permitir, bloquear o eliminar las cookies instaladas en su equipo mediante la configuración de las opciones de su navegador de internet. En el caso en que las quiera bloquear, es posible que ciertos servicios que necesitan su uso no estén disponibles.

A continuación le ofrecemos enlaces en los que encontrará información sobre cómo puede activar sus preferencias en los principales navegadores:

### **Cookies Firefox:**

<https://support.mozilla.org/es/kb/cookies-informacion-que-los-sitios-web...>

### **Cookies Chrome:**

<https://support.google.com/chrome/answer/95647?hl=es>

### **Cookies IExplorer:**

<http://windows.microsoft.com/es-xl/internet-explorer/delete-manage-cookies>

### **Cookies Safari:**

<http://support.apple.com/kb/ph5042>

### **Cookies Opera:**

<http://help.opera.com/Linux/10.60/es-ES/cookies.html>

## 11. Notas adicionales

- Ni esta web ni sus representantes legales se hacen responsables ni del contenido ni de la veracidad de las políticas de privacidad que puedan tener los terceros mencionados en esta política de cookies.
- Los navegadores web son las herramientas encargadas de almacenar las cookies y desde este lugar debe efectuar su derecho a eliminación o desactivación de las mismas. Ni esta web ni sus representantes legales pueden garantizar la correcta o incorrecta manipulación de las cookies por parte de los mencionados navegadores.
- En algunos casos es necesario instalar cookies para que el navegador no olvide su decisión de no aceptación de las mismas.
- En el caso de las cookies de Google Analytics, esta empresa almacena las cookies en servidores ubicados en Estados Unidos y se compromete a no compartirla con terceros, excepto en los casos en los que sea necesario para el funcionamiento del sistema o cuando la ley obligue a tal efecto. Según Google no guarda su dirección IP. Google Inc. es una compañía adherida al Acuerdo de Puerto Seguro que garantiza que todos los datos transferidos serán tratados con un nivel de protección acorde a la normativa europea. Si desea información sobre el uso que Google da a las cookies le adjuntamos este enlace.
- Para cualquier duda o consulta acerca de esta política de cookies no dude en comunicarse con nosotros a través de la sección de contacto.

# LEGE-OHARRA

ALBOAN FUNDAZIOAK (aurrerantzean, Alboan), datu pertsonalen babeserako indarrean dagoen legeria (Europako 2016/679 Erregelamendua eta garapeneko gainerako arauak) eta informazio-gizartearen eta merkataritza elektronikoaren zerbitzuei buruzko arauak (uztailaren 11ko 34/2002 Legea) betez, [www.alboan.org](http://www.alboan.org) webgunearen bitartez egiten diren eragiketa guztiei aplikatzekoak diren baldintza orokor hauek jakinarazten ditu.

## 1. Legezko datuak

ALBOAN FUNDAZIOA, egoitza soziala Aita Lojendio 2, 2 48008 Bilbo helbidean duena eta IFK zenbakia G48-811376 duena, Euskadiko Fundazioen Erregistroan F-23 zenbakiarekin izena emanda dago.

Tel.: 944151135

Helbide elektronikoa: [protecciondedatos@alboan.org](mailto:protecciondedatos@alboan.org)

## 2. Jabetza intelektual

Webgunearen jabetza intelektualaren eskubideak eta bertako edukien eskubideak ALBOAN FUNDAZIOAREN titulartasunekoak dira.

Gutziz debekatuta dago orri honetan inolako aldaketarik egitea. ALBOAN FUNDAZIOAK ez du bere gain hartzen baimendu gabe eginiko manipulazio edo aldaketetatik eratorritako erantzukizunik. ALBOAN FUNDAZIOAK ez du inolako lizentziarik edo baimenik ematen bere industria-jabetzako edo jabetza intelektualeko eskubideak erabiltzeko, ez eta webgunearekin, zerbitzuekin edo edukiekin loturiko bestelako jabetza-eskubideak erabiltzeko ere.

Debekatuta dago webgune honetako edukien zati baten edo eduki guztiaren erreproduktzioa egitea, jatorria aipatu gabe edo horretarako berariaz baimena eskatu gabe. Webgune honetako informazioa baimenik gabe erabiltzeak eta ALBOAN FUNDAZIOAREN jabetza intelektualaren eta industria-jabetzaren eskubideetan eginiko kalteek horri dagozkion ekintzak burutzea ekarriko du, eta hala badagokio, ekintza horietatik eratorritako erantzukizunak eragingo ditu.

## 3. Erabilera-baldintzak

ALBOANek ohartarazten dizu WEB orri honetako materialen helburua informatzea soilik dela, eta, hortaz, ez direla nahikoak kasu jakin bati buruzko erabakiak edo jarrerak hartzeko. Ez dira, inondik inora, ALBOANek gai zehatz bati buruz emandako aholkularitza edo zerbitzu profesional bat. ALBOANek ez du erantzukizunik izango informazio hori erabiltzearen ondorioz kalte-galerarik eragiten bada.

Baliteke WEB honetan jasotako estekek hirugarren batzuek kudeatutako beste gune eta WEB orri batzuetara eramatea erabiltzaileak, eta ALBOANek ez izatea kontrolik haien gainean. ALBOANek ez du erantzukizunik izango WEB gune edo orri horien egoeraren edo edukien gainean, eta haietara WEB honetatik sartzeak ez du esan nahi ALBOANek eduki horiek gomendatzen edo onartzen dituenik.

ALBOANek ez ditu erabiltzen *spamming* teknikak.

### a) Legezko erabilera

Webgune honen eta bertako zerbitzuen erabiltzailea behartuta dago trafikoaren lege eta erabilerekin bat datorren erabilera egitera, eta ez ditu erabiliko webgunea eta bertako zerbitzuak legez kontrako helburu edo ondorioekin, edo hirugarrenen eskubideen edo interesen kalterakoak direnekin, ez eta webgunea eta zerbitzuak kaltetu, erabilezin bihurtu, gainkargatu edo narriatu dezaketen edo erabiltzaileek webgunea eta zerbitzuak normal erabiltzea galaraz dezaketen moduan erabiliko ere.



Betebehar hori konplitzen ez dutenek ALBOAN FUNDAZIOAREN eta hirugarrenen aurrean erantzun beharko dute, betebehar hori ez konplitzeak eragindako edozein kalte-galerengatik.

## **b) Erroreen bermea**

ALBOAN FUNDAZIOAK ez du bermatzen ez dagoela errorerik webgunerako sarreran eta bertako edukian; izaera ofizialeko argitalpenak aipatzen edo erreproduzitzen badira, erreproduzio horiek izaera guztiz informatiboa izango dute, eta aldizkari edo kasuan kasuko iturri ofizialean agertutako argitalpena hartu beharko da ontzat, ondorio guztietarako.

## **c) Zerbitzuaren eskuragarritasuna**

ALBOAN FUNDAZIOAK ahalmena du bere webguneko informazioan, konfigurazioan edo aurkezpenean aldaketak edo eguneratzeak egiteko, edozein unetan eta aldez aurreko abisurik eman gabe.

ALBOAN FUNDAZIOAK ez du bermatzen webgunearen eta bertako zerbitzuen funtzionamenduaren eskuragarritasuna eta jarraipena. Ahal denean, aldez aurretik jakinaraziko dira webgunearen eta bertako zerbitzuen funtzionamenduaren etenak.

ALBOAN FUNDAZIOAK ez du bere gain hartzen erantzukizunik, arrazoi hauengatik guztiagatik gerta daitezkeen era guztietako kalte-galeren gainean: webgunearen eta bertako zerbitzuen funtzionamenduaren eskuragarritasun- edo jarraipen-faltagatik, erabiltzaileek webguneari eta bertako zerbitzuen erabilerari egotzitako iruzurragatik, webgunearen eta zerbitzuen hutseginkortasunagatik, eta bereziki baina ez modu eskusiboan, web-orrietarako sarbidean edo zerbitzuak ematen dituzten web-orrietarako sarbidean izan daitezkeen hutsegiteengatik.

## **4. Dagoen informazioaren erabileragatiko erantzukizuna**

Pertsona erabiltzailea jakitun da eta onartzen du webgunearen, bertako zerbitzuen eta edukien erabilera, izatekotan ere, bere erantzukizun bakar eta eskusiboaren pean dagoela. Webgunerako sarbidea eta bertako informazioari eman ahal zaion erabilera erabiltzailearen erantzukizun eskusiboa da. ALBOAN FUNDAZIOAK ez du erantzungo webgunean sartzeagatik edo bertako informazioa erabiltzeagatik edo horietatik abiatuz iritzi edo erabaki pertsonal edo enpresarialak babesteko egiten diren aplikazioetatik erator daitezkeen inolako ondorio edo kalte-galerengatik. ALBOAN FUNDAZIOAK ez du erantzukizunik hartzen webgunean erreferentzia egiten zaien hirugarrenen esteketan sartzeagatik edo haietako edukiengatik sor daitezkeen ondorioen gainean.

2021eko apirilaren 29an berrikusitako lege-oharra

# PRIBATUTASUNERAKO POLITIKA OROKORRA

## 5. Izaera pertsonaleko datuen babesa

ALBOAN FUNDAZIOAK pertsona erabiltzaileen pribatutasuna eta haien datu pertsonalen segurtasuna errespetatzen ditu, datuen babeserako legeria aplikagarrian ezarritakoarekin bat etorriz; hain zuzen, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 Erregelamenduarekin eta berau garatzeko araudiarekin bat etorriz. Horretarako, emandako datu pertsonalen galera, erabilera okerra, aldaketa, baimenik gabeko sarrera eta lapurreta saihesteko beharrezkoak diren neurri teknikoak eta antolaketa-mailakoak hartu dira, teknologiaren egoera, datuen izaera eta izan ditzaketen arriskuak zein diren kontuan harturik.

### TRATAMENDUAREN ARDURADUNA

Sozietatearen izena: FUNDACION ALBOAN

Egoitza soziala: Aita Lojendio, 2, 2ª 48008 - Bilbao

IFK: G48-811376

Helbide elektronikoa: [protecciondedatos@alboan.org](mailto:protecciondedatos@alboan.org)

### TRATAMENDUAREN HELBURUA

Kasuan-kasuan, xede hauetarako tratatuko dira datu pertsonalak:

- ALBOANek eskaintzen dituen zerbitzuak kudeatzeko eta emateko
- ALBOANek parte hartzen duen proiektuak kudeatzeko
- Gure erakundean lan egiten duten pertsonen lan-harremana kudeatzeko
- Boluntarioekiko harremana kudeatzeko
- Bazkideekiko harremana kudeatzeko
- Gure erakundeari egindako dohaintzak kudeatzeko
- Bezero eta hornitzaileekiko harreman komertziala kudeatzeko
- Instalazio, ondasun eta pertsonen segurtasuna kudeatzeko, bidezaintzarik denean
- ALBOANen jardueren publizitatea egiteko (grabaketak eta harremanetarako datuak)

Eta, nolahi ere, noren datuak kudeatzen diren, ALBOANek harekin duen harremanaren ondoriozko lege-betebeharrak betetzeko.

### TRATAMENDUAREN LEGITIMAZIOA

ALBOANek eskaintako zerbitzuak erabiltzeko edo ALBOANen jarduera garatzeko datu pertsonalik eman behar denean, Erregelamenduaren 6.1 artikulua zilegitasun-kasuetan oinarrituko da datuon tratamendua:

- Bezeroen, hornitzaileen datuak: kontratua gauzatzea eta legezko betebeharrak betetzea.
- Langileen datuak: kontratua gauzatzea eta legezko betebeharrak betetzea. Irudien tratamendurako baimena.
- Proiektuen kudeaketa-datuak: kontratua gauzatzea eta legezko betebeharrak betetzea. Irudien tratamendurako eta publizitatea egiteko baimena.
- Jarduera eta ekitaldien kudeaketa-datuak: interesdunaren baimena.
- Espazioen alokairu- zein kudeaketa-datuak: kontratua edo hitzarmena gauzatzea eta legezko betebeharrak betetzea.
- Zabalkunde zein harreman komertzialetarako datuak: interesdunaren baimena.
- Harremanetarako datuak: interes legitimoa.
- Bidezaintza: interes publikoa.

### HIRUGARREN BATZUEI LAGATZEA ETA NAZIOARTEKO TRANSFERENTZIAK

Tratamenduaren helburuak betetzeko beharrezkoa denean soilik lagako zaizkie datu pertsonalak hirugarren batzuei; hor barruan sartzen dira interesdunaren eta ALBOANen arteko harremanari lotutako legezko betebeharrak. Ildo horretan, ALBOANek zilegi izango du sustatzen eta garatzen dituen proiektuekin erlazionatutako erakunde publikoei zein pribatuei lagatzea datuak.

Jakinarazten dizugu, halaber, badirela tratamenduaren arduradun batzuk (zenbait hornitzailek ALBOANi bere jardura betetzeko ematen dizkioten zerbitzuak dira), eta hirugarren batzuen kontura datuak atzitzeko beharrezko den kontratua sinatu dela haiekin, DBEOren 28. artikulua eta hurrengo arabera. Kontratu horiek nahikoa berme eskaintzen dituzte neurri tekniko eta antolamendu-neurri egokiak ezartzeko, tratamenduak legez eskatzen diren baldintzak bete ditzan.

Datuen nazioarteko transferentzia.

## **DATUAK BABESTEA**

Oro har, datuon titularraren eta ALBOANen arteko harremanak iraun bitartean gordeko dira datu pertsonalak, eta, nolahi ere, harreman horren ondoriozko lege-betebeharrak betetzeko ezarrita dauden epeetan. Harreman hori amaitzean, eta betiere datuak ezabatzeko eskatzen denean, ALBOANek blokeatuta mantenduko ditu haren datu pertsonalak legez ezarrita dauden epeetan. Epe horiek igaro ondoren, ezabatu egingo dira datuak, indarrean dagoen legegari jarraituz.

## **ESKUBIDEAK ERABILTzea**

ALBOANen pribatutasun-politikak dagozkion eskubideak erabili ahal izango dituela bermatzen dio interesdunari:

- Datu pertsonaletara sartzeko eskubidea, zer datu tratatzen ari diren jakiteko eta datuok zer tratamendu-eragiketa gauzatzen den jakiteko.
- Edozein datu pertsonal oker zuzentzeko eskubidea.
- Datu pertsonalak ezabatzeko eskubidea, ahal denean.
- Datu pertsonalen tratamendua muga dadila eskatzeko eskubidea, datuon zehaztasuna, legezkotasuna edo tratamendu-beharrak zalantzarazko denean. Hala bada, erreklamazioak egin edo defendatzeko gorde ahal izango ditugu datuak.
- Datu pertsonalen tratamenduari aurka egiteko eskubidea, interes legitimoa denean tratamendurako gaitasuna ematen digun lege-oinarria. ALBOANek ez ditu aurrerantzean zure datuak tratatuko, non eta ez duen interes legitimo premiaturik, edo ez duen erreklamazioak egin, erabili edo defendatzeko beharrik.
- Datuen eramangarritasuna eskatzeko eskubidea, kontratu-harreman bat edo zure baimena denean tratamendurako gaitasuna ematen digun lege-oinarria.
- ALBOANi emandako baimena kentzeko eskubidea.

Eskubide horiek erabil ditzakezu:

- posta arruntez, idazki bat bidaliz **ALBOAN FUNDAZIOA, Aita Lojendio, 2, 2<sup>a</sup> 48008 Bilbao** helbidera.

- **posta elektronikoz:** [protecciondedatos@alboan.org](mailto:protecciondedatos@alboan.org).

Eskubideak erabili ahal izateko, NAN kopia bat edo dokumentu baliokide bat erantsi beharko zaio eskaerari.

Kontrol-agintaritzan ere jar daitezke erreklamazioak: Datuak Babesteko Espainiako Agentzia ([www.aepd.es](http://www.aepd.es)) eta Datuak Babesteko Euskal Bulegoa ([www.avpd.eus](http://www.avpd.eus)).

Datu pertsonalak ematen badizkiguzu, legezko abisu hau eta pribatutasun-politika hau onartuta, datuok hemen ezarri diren baldintzen arabera erabiltzeko baimena ematen diguzu.

## **6. Lege aplikagarria eta jurisdikzioa**

Webgune honen erabilera Espainiako eta Europar Batasuneko legeek arautzen dute. Baldintza hauen interpretazioan gerta daitezkeen liskarrak pertsona erabiltzailea erroldatutako lekuko auzitegietan ebartziko dira.

2021eko apirilaren 29an berrikusitako pribatutasun-politika.

# COOKIEN POLITIKA

## 7. Cookieen politika

Cookieak ia edozein webgune bisitatzean zure nabigatzailean gordetzen diren testu-fitxategi txikiak dira. Haien funtzioa webguneak zure bisita gogoratu ahal izatea da, berriz bertan nabigatzen duzunerako. Cookiek informazio teknikoak, hobespen pertsonalak, edukien pertsonalizazioa, erabilera-estatistikak, sare sozialetako estekak, erabiltzaile-kontuetako sarrerak eta beste gordetzen dituzte. Cookieen helburua webguneko edukia erabiltzailearen profilerak eta beharretara egokitzea da; cookieak gabe, edozein orrialdek eskainiriko zerbitzuak askoz murriztukoak izango lirateke.

### Webgune honetan erabiltzen diren cookieak

Datuen Babeserako Espainiako Agentziaren gidalerroei jarraituz, webgune honek cookiez zer-nolako erabilera egiten duen zehaztuko dugu, ahalik eta xehetasun gehienekin jakinarazteko.

Webgune honek saioko aldi baterako cookieak eta cookie iraunkorrak erabiltzen ditu. Saioko cookieak erabiltzaileak webgunean dabiltzen bitartean soilik gordetzen dituzte datuak, eta cookie iraunkorrek datuak terminalean gordetzen dituzte, saio batean baino gehiagotan erabilgarri egon daitezten. Cookieen bidez eskuratzen diren datuen helburuaren arabera, webguneak cookie propioak erabili ditzake:

**Cookie teknikoak:** Erabiltzaileari webgunean edo aplikazioan nabigatzeko eta bertako aukerak eta zerbitzuak erabiltzeko aukera ematen diote. Adibidez, datuen trafikoa eta komunikazioa kontrolatu dezakete, bai eta saioa identifikatu, sarbide mugatuko eremuetara sartu, eskari bateko elementuak gogoratu, gertaera bateko izen-ematearen edo parte-hartzearen eskaera egin, segurtasun-elementuak erabili edo bideo- eta soinu-fitxategiak zabaltzeko edukiak biltegitatu ere.

**Pertsonalizatzeko cookieak:** Erabiltzaileari aukera ematen diote bere terminalean aurretik zehaztutako edo erabiltzaileak berak definitutako ezaugarri orokor batzuekin zerbitzura sartzeko. Ezaugarri horietako batzuk dira, besteak beste, hizkuntza, nabigatzaile-mota, edukien diseinua, terminalaren geolokalizazioa eta zerbitzura sartzeko eskualdeko konfigurazioa.

**Publizitate-cookieak:** Webgunean edo aplikazioan dauden publizitate-espazioen kudeaketa eraginkorra izatea ahalbidetzen dute, erabiltzailearentzat esanguratsua izan daitekeen edukia egokituz eta erabiltzaileak jada ikusita dituen iragarkiak errepikatzea saihestuz.

**Analisi estatistikorako cookieak:** Erabiltzailearen portaeraren jarraipena eta analisia egitea ahalbidetzen dute. Jasotako informazioa webgunean, aplikazioan edo plataformen jardura neurtzeko erabiltzen da, bai eta erabiltzaileen nabigazio-profilak osatzeko ere, jasotako datuen arabera zerbitzuan hobekuntzak egiteko.

**Hirugarrenen cookieak:** Eskaintzen diren zerbitzuak kudeatzea eta hobetzea ahalbidetzen dute. Horien artean dago Google Analytics estatistika-zerbitzua.

### Sare sozialetako cookieak

ALBOAN FUNDAZIOA hainbat sare sozial edo plataformatan dagoen arren, webgune honek ez ditu kudeatzen hirugarrenen sare sozial edo plataformak, hala nola Facebook, Instagram, Twitter edo Youtube; hortaz, plataforma horiek instalatzen dituzten cookieen erantzule ere ez da egiten.

Gure online plataformako erabiltzaile zaren aldetik, aipatutako sare horien pribatutasun- eta cookie-politikak begiratzera behartuta zaude, zer motatakoak diren eta zer helburu dituzten ikusi eta onartu edo ukatu erabakitzeko.

Facebookek erabiltzen dituen cookieak: <https://eu-es.facebook.com/policies/cookies/>

Instagramrek erabiltzen dituen cookieak: <https://help.instagram.com/1896641480634370?ref=ig>

Twitterrek erabiltzen dituen cookieak: <https://help.twitter.com/es/rules-and-policies/twitter-cookies>

Youtubek erabiltzen dituen cookieak: <https://policies.google.com/technologies/cookies?hl=eu>

Google+ zerbitzuak erabiltzen dituen cookieak: <https://policies.google.com/technologies/cookies?hl=eu>

LinkedInek erabiltzen dituen cookieak: <https://www.linkedin.com/legal/cookie-policy>

Webgune honetan erabiltzen diren cookiei buruzko informazio zehatzagoa lortzeko, txosten hau irakur dezakezu (pdf).

## 8. Google Analytics

Google Analytics Googleren web-analisirako doako tresna bat da, eta zeregin nagusitzat du webguneen jabeek jakitea nola elkarreragiten duten erabiltzaileek beren webgunean. Era berean, zauden guneko domeinuan cookieak gaitzen ditu eta "\_\_utma" eta "\_\_utmz" deritzen cookie batzuk darabiltza, informazioa modu anonimoan biltzeko eta webguneetarako joerei buruzko txostenak egiteko, norbanako erabiltzaileak identifikatu gabe.

Nola erabiltzen du ALBOAN FUNDAZIOAK Google Analytics?

Webgune honek Google Analytics erabiltzen du, Google Inc. konpainiak webgunea aztertzeko eskaintzen duen zerbitzua. Konpainia hori Delawarekoa da, eta helbide honetan du bulego nagusia: 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View (Kalifornia), CA 94043, Estatu Batuak ("Google").

Google Analytics zerbitzuak "cookieak" erabiltzen ditu; cookieak zure ordenagailuan dauden fitxategi batzuk dira, webgune batek baliatzen dituenak, erabiltzaileek webgune hori nola erabiltzen duten aztertzeko. Cookieak webgunearen erabilerari buruz sortzen duen informazioa (zure IP helbidea ere bai) Googlerari bidaliko da zuzenean, eta Googlek Estatu Batuetako zerbitzarietan gordeko du. Googlek informazio hori bere kabuz erabiliko du, webguneari egiten diozun erabileraren arrastoari jarraitzeko, webgune txostenak jasotzeko, eta webgunearen jarduerarekin eta Interneten erabilerarekin lotura duten beste zerbitzu batzuk eskaintzeko. Googlek informazio hori hirugarrenei eman ahal izango die, legeriak hala eskatzen dionean, edo hirugarren horiek Googleren bidez informazioa prozesatzen dutenean. Googlek ez du loturarik egingo zure IP helbidearen eta Googlek duen beste edozein daturen artean. Datuen edo informazioaren tratamenduari uko egin diezaiokizu, cookieen erabilerari ere uko eginez. Horretarako, zure nabigatzailean konfigurazio egokia hautatu beharko duzu. Halere, jakin ezazu hori eginez gero gerta daitekeela webgune honen zerbitzu guztiak erabili ezin izatea.

Webgune hau erabiltzean baimena ematen diozu Googleri, webgunean egiten duzun erabilerari buruz jasotako informazioa tratatzeko, goian adierazitako moduan eta helburuetarako.

Webgune honek display publizitatea ezarri du eta erabil dezake.

Webgune honek remarketing funtzioa erabiltzen du Google Analyticsen bidez online iragarkiak argitaratzeko; eta beraz, beste hornitzaile batzuek, Googlek barne, ALBOAN FUNDAZIOAREN iragarkiak erakutsi ahal izango dituzte Interneteko guneean. Helburu horrekin, ALBOAN FUNDAZIOAK eta beste hornitzaile batzuek, Googlek barne, jatorrizko cookieak (hala nola Google Analyticsen cookieak) eta hirugarrenen cookieak (DoubleClick) konbinatuta erabiltzen dituzte, aldez aurretik webgune honetara eginiko bisitetan oinarrituz iragarki jakinarazteko, optimizatzeke eta argitaratzeko.

Nahi izanez gero, Google Analytics desgaitu dezakezu display publizitatearentzat, eta Googleko Display Sareko iragarkiak pertsonalizatu, iragarkiak hobesteko administratzailearen bidez: <https://www.google.com/settings/ads>. Edo Google Analyticsen nabigatzaileentzako desgaitzeko osagarria erabiliz ere bai:

<https://tools.google.com/dlpage/gaoptout/>

## 9. Jakinarazpenen bidalketa

Gure buletin elektronikoak jasotzeko edo SMS, posta elektroniko edota bestelako komunikabide elektroniko bidez jakinarazpenak jasotzeko harpidetzea guztiz doakoa da, eta erabiltzailearen aldez aurreko baimena eskatzen da beti.

Informazio-gizartearen eta merkataritza elektronikoaren zerbitzuei buruzko uztailaren 11ko 34/2002 Legean ezarritakoa betez, erabiltzaileek edozein momentutan baliogabetu dezakete jakinarazpen horiek jasotzeko emandako baimena, jakinarazpenetan bertan agertzen den estekaren bidez edo posta elektronikoz eskatuz, [protecciondedatos@alboan.org](mailto:protecciondedatos@alboan.org) helbidean.

## 10. Nola desgaitu cookieak nabigatzailetik

Zure ekipoan instalatutako cookieak baimendu, blokeatu edo ezabatu egin ditzakezu, zure Interneteko nabigatzaileko aukerak konfiguraturaz. Blokeatu nahi izanez gero, kontuan izan gerta daitekeela cookie horien erabilera eskatzen duten zerbitzu batzuk erabilgarri ez egotea.

Ondoren, zenbait esteka eskainiko dizkizugu, nabigatzaile nagusietan hobespeneak nola aktibatu jakin dezazun:

Cookieak Firefoxen: <https://support.mozilla.org/es/kb/cookies-informacion-que-los-sitios-web...>

Cookieak Chromen: <https://support.google.com/chrome/answer/95647?hl=es>

Cookieak Explorerren: <http://windows.microsoft.com/es-xl/internet-explorer/delete-manage-cookies>

Cookieak Safarin: <http://support.apple.com/kb/ph5042>

Cookieak Operan: <http://help.opera.com/Linux/10.60/es-ES/cookies.html>

## 11. Ohar osagarriak

Webgune hau eta bere legezko ordezkariak ez dira aipatutako hirugarrenek cookien politika honetan izan ditzaketen pribatutasun-politiken edukiaren eta egiazkotasunaren erantzule egiten.

Web-nabigatzaileak dira cookieak gordetzeaz arduratzen diren tresnak, eta horien bidez gauzatu behar duzu cookieak ezabatzeko edo desgaitzeko duzun eskubidea. Webgune honek eta bere legezko ordezkariak ezin dute bermatu aipatutako nabigatzaileek cookien erabilera zuzena edo okerra egiten duten.

Kasu batzuetan, beharreak da cookieak instalatzea, nabigatzaileak ez dezan ahaztu horiek ez onartzeko erabakia hartu duzula.

Google Analyticsen cookiei dagokienez, enpresa horrek Estatu Batuetako zerbitzarietan gordetzen ditu cookieak, eta hirugarrenekin ez partekatze konpromisoa hartzen du, sistemaren funtzionamendurako beharrezkoa dela jotzen duenean edo legeak horretara behartzen duenean izan ezik. Googleren esanetan, ez du zure IP helbidea gordetzen. Google Inc. konpainiak Portu Seguruaren Akordioarekin bat egin du, eta horrek bermatzen du transferitutako datu guztiak Europako araudiarekin bat datorren babes-mailarekin erabiliko direla. Googlek duen cookien erabilerari buruzko informazioa nahi izanez gero, erantsi dugun esteka hau bisitatu dezakezu.

Cookien politika honi buruzko edozein zalantza edo galdera izanez gero, jarri gurekin harremanetan, harremanetarako atalaren bitartez.

2021eko apirilaren 29an berrikusitako cookie-politika.